

P6_TA-PROV(2007)0156

Raport de monitorizare 2006 privind Croația

Rezoluția Parlamentului European din 25 aprilie 2007 privind raportul de progrese din 2006 al Croației (2006/2288(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere decizia Consiliului din 3 octombrie 2005 privind deschiderea negocierilor de aderare cu Croația,
 - având în vedere raportul de progrese din 2006 al Croației, publicat de Comisie la 8 noiembrie 2006 (SEC(2006)1385),
 - având în vedere recomandările Comisiei parlamentare mixte UE-Croația din 3-4 octombrie 2006,
 - având în vedere concluziile președinției Consiliului European din 14-15 decembrie 2006,
 - având în vedere Rezoluția sa din 13 decembrie 2006 referitoare la comunicarea Comisiei privind strategia de extindere și principalele provocări 2006-2007¹,
 - având în vedere recomandările Comisiei parlamentare mixte UE-Croația din 20-21 martie 2007,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri externe (A6-0092/2007),
- A. întrucât Croația a continuat să înregistreze progrese importante în îndeplinirea criteriilor politice, economice și referitoare la *acquis* și ar trebui să fie felicitată pentru măsurile importante adoptate în multe domenii, în vederea adaptării legislației sale în lumina procesului de evaluare,
- B. întrucât, în cazul în care Croația rezolvă problemele rămase și dezvoltă o capacitate administrativă adecvată, negocierile ar trebui să continue într-un ritm susținut și să conducă la aderarea la timp a Croației la Uniunea Europeană, de îndată ce sunt îndeplinite toate criteriile și negocierile sunt încheiate,
- C. întrucât Croația ar trebui să depună toate eforturile pentru a realiza reformele necesare care să permită încheierea în timp util a negocierilor, astfel încât Parlamentul European să-și dea avizul conform înainte de următoarele alegeri ale Parlamentului European, care vor avea loc în iunie 2009,
- D. întrucât perspectivele de aderare ale Croației au o dimensiune regională, deoarece reprezintă un indiciu evident că, în conformitate cu concluziile Consiliului European de la Salonic din 2003, viitorul tuturor țărilor din Balcanii de Vest este cu adevărat în Uniunea Europeană, așa cum s-a confirmat în numeroase rezoluții ale Parlamentului European,
- E. întrucât Croația susține în mod hotărât aspirațiile europene ale vecinilor săi,
- F. întrucât extinderile anterioare au arătat că fiecare țară ar trebui să fie apreciată în funcție de propriile merite, că ritmul negocierilor de aderare ar trebui să fie dictat de respectarea efectivă a criteriilor de la Copenhaga și că, de asemenea, gradul de respectare a acestora

¹ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0568.

ar trebui să determine data finală a aderării,

- G. întrucât Tratatul de la Nisa nu furnizează o bază adecvată pentru viitoare extinderi și întrucât, prin urmare, elementele esențiale ale Tratatului de instituire a unei Constituții pentru Europa ar trebui să intre în vigoare până la sfârșitul lui 2008, pentru a crea condițiile necesare pentru viitoare extinderi și pentru a permite Uniunii să lucreze într-un mod mai eficient, mai transparent și mai democratic, acest lucru fiind o condiție prealabilă indispensabilă pentru viitoarele extinderi; întrucât, în plus, Comisia și Consiliul trebuie să lucreze intens la crearea condițiilor preliminare necesare extinderii - și în mod particular pentru aderarea Croației la UE,
- H. întrucât Uniunea, și nu țările candidate, are responsabilitatea de a asigura capacitatea Uniunii Europene pentru aderări viitoare de succes,
- I. întrucât procesul comun de evaluare s-a încheiat cu succes în octombrie 2006 și, prin urmare, negocierile bilaterale cu Croația ar putea începe pornind de la aspecte specifice ale acquis-ului,
- J. întrucât, până în prezent, au fost deschise cinci capitole diferite ale acquis-ului și alte două, cel privind știința și cercetarea și cel privind educația și cultura au fost închise provizoriu,
- K. întrucât Comisia a folosit deja criteriile de evaluare în vederea monitorizării progreselor făcute de autoritățile croate în domenii cheie sensibile, precum politica în domeniul concurenței, achizițiile publice, libera circulație a capitalurilor, justiție, libertate și securitate, politica socială și ocuparea forței de muncă,
- L. întrucât eforturile Croației de a îndeplini criteriile de aderare trebuie susținute și însoțite de măsuri eficiente de punere în aplicare și de mecanisme de monitorizare adecvate,
- M. întrucât, reforma deplină a administrației publice, a sistemului judiciar și a poliției reprezintă un element esențial și o condiție necesară în vederea atingerii standardelor necesare pentru aderarea la UE,
- N. întrucât o analiză minuțioasă și obiectivă a istoriei recente a regiunii, o reconciliere adevărată între diferitele popoare și bune relații de vecinătate pot contribui, în mod substanțial, la un veritabil proces de integrare europeană,
- O. întrucât anchetarea crimelor de război și reintegrarea refugiaților și a persoanelor strămutate sunt elemente fundamentale ale procesului de reconciliere,
 - 1. observă că Croația a înregistrat deja progrese importante în procesul de aderare la UE;
 - 2. consideră că, în conformitate cu comunicarea Comisiei privind strategia de extindere și principalele provocări 2006 -2007, Croația respectă, în continuare, criteriile politice de aderare și că poate fi considerată o economie de piață funcțională care ar trebui să fie în măsură să facă față presiunilor și forțelor de piață concurențiale din cadrul Uniunii pe termen mediu, cu condiția să pună în aplicare, în mod energic, programul său de reformă, pentru a înlătura actualele slăbiciuni importante cu care încă se confruntă;
 - 3. felicită autoritățile croate pentru progresul rapid făcut în cadrul negocierilor de aderare, în special în adoptarea textelor legislative cheie în domenii esențiale precum administrația publică, administrația instanțelor și politica anticorupție;
 - 4. sprijină eforturile depuse de guvern și de opoziție, în pofida viitoarelor alegeri, pentru a lua deciziile necesare, deși dificile câteodată, în special în domeniul politicii concurenței și ajutorului de stat și subliniază faptul că de aceste decizii vor beneficia toți cetățenii

croați;

5. solicită guvernului croat să își consolideze capacitatea de punere în aplicare a legilor transpuse din acquis-ul comunitar în legislația națională în toate domeniile, mai ales în domeniul mediului;
6. în acest sens, îndeamnă autoritățile croate să ia în considerare în mod cuvenit îngrijorarea manifestată de comunitățile locale și de opinia publică în legătură cu unele proiecte industriale controversate, care pot reprezenta o amenințare la adresa mediului sau a sănătății publice și le invită pe acestea să stabilească o procedură clară și transparentă de informare și consultare a tuturor părților interesate, nu numai a investitorilor;
7. în acest sens, invită guvernul croat să respecte pe deplin și să pună în aplicare acte internaționale precum Convenția de la Aarhus și să ratifice în cele din urmă Protocolul de la Kyoto, în conformitate cu cele mai recente strategii ale CE în domeniul mediului;
8. este îngrijorat de diminuarea sprijinului public pentru aderarea la UE în Croația și salută faptul că guvernul și opoziția își unesc forțele pentru a explica publicului avantajele economice, politice, sociale și culturale rezultate în urma procesului de aderare; invită Comisia să își intensifice propriile activități de informare cu privire la avantajele menționate anterior;
9. subliniază necesitatea punerii în aplicare rapide și eficiente a reformelor adoptate până în prezent în vederea modernizării în continuare a Croației și, prin urmare, în vederea consolidării și stabilizării democrației și a economiei de piață sociale; în această privință:
 - (a) observă că dispozițiile din Acordul privind funcția publică prin care se introduce transparență și obiectivitate în numirea și evaluarea funcționarilor publici nu vor intra în vigoare înainte de următoarele alegeri; observă, în continuare, că această decizie ar putea crea impresia unei întârzieri în acest domeniu important și, prin urmare, ar putea încuraja opinia conform căreia guvernul nu este suficient de hotărât pentru a reforma administrația publică, cu toate că este deosebit de important pentru prezentul guvern să se pună capăt intervenției politice în serviciul public;
 - (b) ia notă de angajamentul ministrului croat al justiției privind raționalizarea, în conformitate cu cele anunțate, a numărului de instanțe care operează în țară, pentru a le face mai profesionale și eficiente; reamintește ministrului că acest proces trebuie să se desfășoare în paralel cu stabilirea unor proceduri și criterii adecvate de numire și evaluare a personalului judiciar, care să vizeze oferirea unor garanții suficiente pentru o instanță profesională și independentă; salută, în această privință, înființarea unui grup de lucru pentru dezvoltarea de noi criterii generale pentru evaluarea judecătorilor și modificarea Actului privind instanțele, care introduce obligația judecătorilor de a-și declara averea și posibilitatea transferării unor judecători către instanțe suprasolicitate; este convins de faptul că trebuie abordată în continuare problema reducerii întârzierii proceselor, promovând mecanisme alternative de soluționare a litigiilor, în vederea realizării unui sistem judiciar eficient;
 - (c) salută faptul că Croația a cooperat pe deplin cu Tribunalul Penal Internațional pentru Fosta Iugoslavie (TPIFI); este îngrijorat, totuși, de faptul că, așa cum au arătat hotărârile judecătorești recente, anchetarea efectivă a crimelor de război ar putea fi compromisă de ostilitatea manifestată la nivel local, de prejudecățile pe care unii magistrați încă le au față de cetățenii care nu sunt de origine croată și de

protecția insuficientă a martorilor împotriva intimidării; îndeamnă guvernul croat să continue să încurajeze și să sprijine activ judecarea crimelor de război, indiferent de naționalitatea autorilor acestora; este îngrijorat, de asemenea, de anumite inițiative luate de către guvern, în special oferta sa de a acoperi cheltuielile de judecată ale generalilor de armată și cererea sa de a acționa în calitate de *amicus curiae* (*prietenul judecătorului*) în cazul proceselor aflate pe rol la TPIFI;

- (d) este de părere că toate instituțiile și părțile croate ar trebui să combată percepția opiniei publice referitoare la TPIFI ca fiind o instituție ostilă și să facă cunoscut rolul Tribunalului în judecarea crimelor comise împotriva civililor croați;
- (e) observă că există un cadru juridic adecvat cu privire la protecția minorităților, precum și un angajament demonstrat privind integrarea minorităților în sistemul politic; reamintește importanța asigurării unei reprezentări adecvate a acestor minorități în serviciul civil, în forțele de poliție și în sistemul judiciar, precum și a unui tratament egal în aspectele legate de proprietate și cele economice; solicită dezvoltarea la toate nivelurile administrației de stat a unui plan concret de acțiune pentru realizarea unei reprezentări proporționale a minorităților, în conformitate cu legea constituțională și cu dispozițiile pertinente de monitorizare;
- (f) observă cu satisfacție evoluțiile pozitive în ceea ce privește procesul de întoarcere a refugiaților și a persoanelor strămutate; invită guvernul să încurajeze în continuare întoarcerea acestora, prin căutarea unor modalități echitabile, eficiente și durabile de abordare a problemelor legate de locuințe și de locuri de muncă, deoarece acestea reprezintă principalele preocupări ale viitoarelor persoane returnate; solicită autorităților croate să garanteze serviciile de furnizare a apei și electricității tuturor satelor în cauză;
- (g) salută noul plan pe cinci ani al guvernului pentru rezolvarea problemei referitoare la asigurarea de locuințe pentru foștii titulari de drepturi de închiriere în afara zonelor de interes statal special; în acest context, subliniază necesitatea punerii în aplicare imediate a noului plan de acțiune, în vederea rezolvării nevoilor urgente ale populației implicate;
- (h) și în acest caz, invită autoritățile croate să prelungească termenul limită pentru recunoașterea anilor de experiență în ceea ce privește persoanele care au lucrat în așa-numita „Republika Srpska Krajina” pe perioada conflictului și să permită și acestor persoane care nu sunt rezidente să solicite o astfel de recunoaștere; reamintește autorităților faptul că acesta ar fi un semn concret al voinței Croației de a depăși sciziunile apărute în urma conflictului și de a promova reconcilierea în țară;
- (i) constată cu plăcere creșterea economică constantă a Croației, bazată pe un program de reformă ambițios și pe solide investiții private și speră că acest lucru se va concretiza în curând într-un număr crescut de locuri de muncă mai bune;
- (j) reamintește autorităților croate că o economie de piață deschisă și competitivă este o cerință fundamentală pentru aderarea la UE; le îndeamnă, prin urmare, să pună în aplicare mai serios și cu promptitudine obiectivele stabilite privind vânzarea participațiilor de stat minoritare și majoritare din cadrul companiilor și reducerea subvențiilor de stat, în special în sectorul construcțiilor navale și în cel siderurgic; consideră că ar trebui făcute eforturi în vederea deschiderii pieței croate pentru investitorii străini și furnizorii de servicii precum și a plasării acestora la același nivel cu operatorii naționali; cere Croației să autorizeze, utilizând în integralitate și

cu promptitudine procedurile sale existente, achizițiile de proprietăți imobiliare de către cetățenii UE, cu excepția zonelor interzise; reamintește faptul că obiectivele de mai sus sunt deja prevăzute în Acordul de stabilitate și asociere cu Croația;

- (k) invită guvernul croat să-și consolideze capacitatea administrativă, pentru a beneficia într-o mare măsură de Instrumentul de Asistență pentru Preaderare;
- 10. laudă Croația pentru rolul pozitiv și important pe care îl joacă în sud-estul Europei și salută în această privință activitățile guvernului croat în calitate sa actuală de președinte în exercițiu al Procesului de cooperare în sud-estul Europei; invită Croația și statele învecinate să rezolve definitiv toate problemele nesoluționate legate de frontiere;
- 11. îndeamnă în special guvernul croat și sloven să exploateze toate oportunitățile disponibile pentru a ajunge la un acord asupra tuturor chestiunilor restante legate de frontiere, având în vedere acordurile încheiate până acum și concluziile Consiliului European din 17-18 iunie 2004 și le invită să se abțină de la orice acțiune unilaterală care ar putea compromite un astfel de acord;
- 12. solicită să se recurgă la serviciile unei părți terțe în cazul conflictelor deschise la frontieră pentru care nu se pot găsi soluții la nivel bilateral cu țările învecinate;
- 13. invită Comisia să încurajeze și să susțină, în continuare, un adevăr și un proces de reconciliere la scară largă, în Croația și în toată regiunea Balcanilor de Vest, și să includă și alte țări învecinate, dacă este cazul; este ferm convins că acest proces ar trebui să implice societatea civilă, actorii politici și personalitățile culturale și să pună bazele păcii și stabilității durabile în regiune; consideră că acest proces de reconciliere trebuie să vizeze mai ales tinerii și că acesta ar trebui să includă o revizuire aprofundată a manualelor și programelor școlare pentru studiile de istorie;
- 14. încurajează în acest sens toate eforturile făcute de societatea civilă croată pentru a angaja publicul larg în dezbateri și pentru a spori gradul de sensibilizare a acestuia la istoria recentă a Balcanilor de vest; subliniază faptul că organizațiile non-guvernamentale croate reprezintă un element fundamental și indispensabil al unei veritabile societăți pluraliste; invită guvernul croat să sprijine educația în domeniul istoriei recente, care favorizează înțelegerea reciprocă;
- 15. invită noile state membre să joace un rol activ în evoluția Croației în vederea aderării, permițându-i să beneficieze de experiența lor în privința reformelor;
- 16. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei și Guvernului și Parlamentului Croației.